

บรรณานุกรม

- กรรณิกา โปชน์. (2536). **การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่เรียนโดยการใช้วิถีทัศน์ทางวัฒนธรรมและการแสดงละครย่อยทางวัฒนธรรม.** วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- กาญจนา ปราบพาด. (2530). **การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษา.** กรุงเทพฯ: สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- กิตติภูมิ มีประดิษฐ์. (2542). **มนุษย์ อุตสาหกรรม และสภาพแวดล้อม.** กรุงเทพฯ: ศูนย์เทคโนโลยีทางการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีประทุม.
- เกษม จันทร์แก้ว. (2536). **วิทยาศาสตร์สิ่งแวดล้อม.** กรุงเทพฯ: อักษรสยามการพิมพ์.
- จิราพร จักรไพวงศ์. (2530). **ปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อความตระหนักเกี่ยวกับปัญหาในการบริโภคอาหารที่มีวัตถุเจือปนและเครื่องปรุงของแม่บ้านในกรุงเทพมหานคร.** วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัยมหิดล.
- จุฑารัตน์ ธาณี. (2534). **การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษทักษะการฟัง-พูดเพื่อการสื่อสารและความเข้าใจในวัฒนธรรมทางภาษาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนด้วยเทคนิคบทบาทสมมุติกับการสอนตามคู่มือครู.** วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- ค่าย เชียงฉี. (2526). **ทฤษฎีการทดสอบและการวัดผลทางการศึกษา.** คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ทศพร สุวรรณชาติ. (2530). **การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และทัศนคติในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนด้วยการสอดแทรก และไม่สอดแทรกเนื้อหา และกิจกรรมทางวัฒนธรรม.** วิทยานิพนธ์ ครุศาสตรบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ทิพวัลย์ มาแสง. (2532). **การสอนภาษาอังกฤษสำหรับคนไทย.** กรุงเทพฯ: ทิพย์อักษร.
- นันทิยา แสงสิน. (2543). **การเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศ.** เชียงใหม่: ภาควิชามัธยมศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

- ปรีชา ศรีเรือง. (2536). **การเปรียบเทียบความสามารถในทักษะการฟังการพูดภาษาอังกฤษเพื่อ การสื่อสารและจิตใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้ใช้สถานการณ์จำลองและการสอนตามคู่มือครู.** วิทยานิพนธ์ การศึกษา มหาวิทยาลัย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- พรพรรณ บุญพัฒนากรณ์. (2528). **การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษธุรกิจ ของนักเรียนโปรแกรมพาณิชยกรรมระดับมัธยมศึกษาตอนปลายกับระดับ ประกาศนียบัตรวิชาชีพ.** วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- เพ็ญพิศุทธิ์ เนคมานุรักษ์. (2537). **การพัฒนารูปแบบการคิดอย่างมีวิจารณญาณสำหรับ นักศึกษาคู.** วิทยานิพนธ์ วิทยาศาสตรดุษฎีบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- มนัส สุวรรณ. (2536). **สิ่งแวดล้อม มนุษย์ และเทคโนโลยี ใน สิทธิ์ บุตรอินทร์ (บรรณาธิการ). มนุษย์กับสิ่งแวดล้อม.** เชียงใหม่: โรงพิมพ์สิ่งพิมพ์การค้าการพิมพ์.
- วิชัย ดีพร้อม. (2538). **การพัฒนากิจกรรมมุ่งปฏิบัติงานเพื่อใช้ในวิชาอังกฤษธุรกิจ 1.** วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- วิชัย วงษ์ใหญ่. (2523). **พัฒนาหลักสูตรและการสอนมิติใหม่.** กรุงเทพฯ: รุ่งเรือง.
- วินัย วีระวัฒนานนท์. (2531). **กระบวนการสิ่งแวดล้อมศึกษา.** กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- วิภาดา รัตนวิจิตร. (2540). **การพัฒนากิจกรรมการฟัง-พูดตามแนวคิดแบบผสมผสาน สำหรับ วิชาภาษาอังกฤษธุรกิจโรงแรม.** วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- วิไลพร ธนสุวรรณ. (2530). **เทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ.** เอกสารโรเนียวเย็บเล่ม. เชียงใหม่: ภาควิชามัธยมศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สวณิต ยมาภัย. (2526). **การสื่อสารของมนุษย์.** กรุงเทพฯ: 68 การพิมพ์.
- สุพรรณิกา วัฒนบุญย์. (2532). **เปรียบเทียบการสอนภาษาอังกฤษแบบเสริมวัฒนธรรมของ เจ้าของภาษากับการสอนภาษาอังกฤษแบบธรรมดาในชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียน บ้านบางใหญ่.** กรุงเทพฯ: วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. (2532). **การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม.** กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- สุมิตรา อังวัฒนกุล. (2536). **แนวคิดและเทคนิควิธีการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา**.
กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. (2537). **วิธีสอนภาษาอังกฤษ**. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุวิทย์ หิรัญกานท์. (2540). **พจนานุกรมศัพท์การศึกษา**. กรุงเทพฯ: ไอ คิว บู้คเซ็นเตอร์.
- อดิศักดิ์ อนุกุล. (2527). **ความต้องการในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนรัฐบาล จังหวัดเชียงใหม่**. วิทยานิพนธ์ ครุศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อรรถ เทียบปัด. (2530). **เปรียบเทียบความสามารถเชิงวิจารณ์ภาษาไทยของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่สอนโดยใช้ชุดการสอนของหน่วยศึกษานิเทศน์ กรมสามัญศึกษา**. วิทยานิพนธ์ ปริญญาครุศาสตรดุษฎีบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อรวรรณ เสรษฐเสถียร. (2538). **การพัฒนาบทเรียนภาษาอังกฤษด้วยการใช้เทคนิคการแก้ปัญหาเป็นพื้นฐานเพื่อพัฒนาความสามารถในการฟัง-พูดภาษาอังกฤษ และการคิดวิจารณ์ของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ**. วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- อรุณี วิริยะจิตรา. (2532). **การเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร**. กรุงเทพฯ: อักษรเจริญทัศน์.
- อวยพร สกุดตัน. (2527). **การเสนอรูปแบบกิจกรรมการฝึกทักษะวิพากษ์วิจารณ์ในการสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย โดยใช้แบบสอบถาม**. วิทยานิพนธ์ ปริญญาครุศาสตรดุษฎีบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อัจฉรา วงโสธร. (2539). **เทคนิคการสร้างข้อสอบภาษาอังกฤษสำหรับวัดและประเมินผลการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร**. กรุงเทพฯ: อักษรเจริญทัศน์.
- อุทัยวรรณ ด่านวิวัฒน์. (2528). **การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเกษตรของนักเรียนโปรแกรมเกษตรระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ**. วิทยานิพนธ์ ครุศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- Bacon, S.M. (1989). Listening for real in the foreign-language classroom, **Foreign Language Annals**. 22 (1), 543-550.
- Bartz, W. H. (1979). **"Testing oral communication": Theory and practice**.
Virginia: The Center for Applied Linguistics.

- Bellon, Jerry J. and Others. (1992). **Teaching from a research knowledge base.**
New York: Macmillan Publishing Company.
- Beyer, Barry K. (1987). **Practical strategies for the teaching of thinking.** Boston:
Allyn and Bacon, Inc.
- Boud, D., Felletti, G. (1991). **The challenge of problem-based learning.** London:
Kogan.
- Brooks, Nelson. (1964). **Language and language learning.** (2nd ed.). New York:
Harcourt Brace and World Inc.
- Brooks, Nelson. (1988). **Culture bound.** New York: Cambridge University Press.
- Brown, H.D. (1980). **Principle of language learning and teaching.** New Jersey:
Prentic-Hall Inc.
- Carrol, B.J. (1980). **Testing communication performance.** Oxford: Pergamon
Press.
- Conely, S.P. (1990). Cross-cultural education: Breaking through cultural barriers.
Dissertation Abstracts International. 50 (February 1990): 2409-A.
- Cushner, K. & Brislin, R. (1996). **Intercultural interactions: A practical guide.**
London: Sage.
- Deal, T. and Kennedy, A. (1982). **Corporate cultures.** Reading, MA: Addison-
Wesley.
- Dukess. (1986). **The interaction of literature criticism and the result of direct
teaching.** New York: Longman.
- Elaine Kim. (1991). **A competency-based listening/speaking book4:** Cross-
Cultural Communication. West Los Angeles College.
- Elaine Kim. (1991). **A competency-based listening/speaking book5:** Language and
Cultural in Depth. West Los Angeles College.

- Finocchiaro and Ponomo (1973). **The foreign language learning: A guide for teachers.** New York: Regent Publish Company.
- Finocchiaro, M. (1964). **English as a second language: From theory to practice.** New York: Regent Publish Company.
- Floyd, Pamela and Patricia L. Carrell. (1987). "Effect on ESL reading of teaching cultural content schemata." **Language Learning. 37:** 89-105.
- Fogarty, Robin. , and Bellanca, James. (1990). **Teach them thinking.** Palatine: Skylight Publishing, Inc.
- Freire, Paulo. , and A. Faundez. (1998). **Learning to question.** New York: Continuum.
- Gatbonton, E. C. and Tucker, R. (1971). Cultural orientation and the study of foreign literature. **TESOL Quarterly. 5 (May 1971):** 137-142.
- Gonzalez, O. G. (1990). Teaching language and culture with authentic materials. **Dissertation Abstracts International. 52 (November 1990):** 1666-A.
- Gonzalez, R. (1987). **Corporative cultures modification: A Guide for Managers.** Manila: National Books Co.
- Halpern, D. (1989). **Thought and knowledge; An introduction to critical thinking.** Hillsdale: Erlbaum.
- Harris, R. and Moran, R. (1987). **Managing cultural differences.** Houston: Gulf Publishing Co.
- Harris. D.P. (1969). **Testing English as a second language.** New York: McGraw-Hill Book Co.
- Harrison, R. (1965). **The relation between knowledge and thinking discrimination of Bloom's taxonomy and thinking skill.** School Science and Mathematics. Cambridge: Winthrop.

- Hiraburana, Kulaporn. (1998). Cross-cultural strategies and the use of English in international business correspondences. **PASAA. 28 (December 1998)**, 72-91.
- Hudgin, B.B. (1960). **Effect of group experience on individual problem solving**. J. Educ. Psychol., 51, pp.37-42.
- Julia Stakhnevich. (2002). Using critical incidents to teach cross-culture sensitivity. **TESL Journal**. <http://iteslj.org/Lessons/Stakhnevich-Critical.html>, (March, 2002) jstakhnevich@bridgew.edu Bridgewater State College, MA, USA.
- Joni Vetrano, Elizabeth Whalley and Laurie Blass. (1995). **Let's talk business**. Heinle & Heinle Publisher, Boston Massachusetts.
- Krashen, Stephen D., et al. (1983). **The natural approach**. London: Almany Press.
- Lafayette, R. and Schulz, S. (1978). Evaluating culture learning in Robert C. Lafayette. (ed.) **The culture revolution in foreign language: A guide for building the modern curriculum**. Illinois: National Textbook. Co.
- Lan MacKency. (1997). **English for business studies**. Cambridge University Press.
- Lee, J. S. and McChesney, B. (2000). Discourse rating tasks classroom activities. **ELT. 54 (2)** Oxford University Press.
- Marie E Flatle. (2002). **Techniques of cross-cultural communication**. San Diego State University.
- Meek, V. (1988). Organizational culture: Origins and weaknesses. **Organizational Studies, 9**, pp.453-473.
- Munby. (1983). **Communicative syllabus design**. London: Cambridge University Press.

- Nada AbiSamra. (2001). **Teaching culture strategies & techniques** ,
 www.nadaabs.tripod/culture#assimilator.com (last updated on May
 21,2002), American University of Beirut.
- Orwin, J. C. (2000). **Pragmatic competence**: <http://www.sil.org>.
- Paulston N. (1983). **Second language pedagogy: A perspective**. Oxford: Oxford
 University Press.
- Quellmaiz , Edys S. (1985). **Need better methods for testing higher order
 thinking skills**. Educational Leadership. 29-34.
- Raymond V Lesikar. (2002). **Basic business communication**. Louisiana State
 University- Emeritus.
- Rivers, M. W. (1988). **Teaching foreign-language skills**. Chicago: The University
 of Minnesota Press.
- Schiever, Shirley W. (1991). **A comprehensive approach to teaching thinking**.
 Boston: Allyn and Bacon, Inc.
- Schiever, Shirley W. and Maker, C. June. (1991). Enrichment and acceleration: An
 overview and new directions. in Colangelo, Nicholas., and Davis, Gary A.
Hand-book of gifted education. p. 99-110. Boston: Allyn and Bacon, Inc.
- Shuell, T. J. (1986). **Cognitive conceptions of learning**. Review of educational
 research. 56, 411-436.
- Steven J. Molinsky and Bill Bliss. (1994). **Day by day English for employment
 communication**. Prentice Hall Regents, Englewood Cliffs, New Jersey.
- Taguiri, R., and Litwin, G. (eds.) (1968). **Organizational climate: Exploration of
 a concept**. Boston, MA.
- Taylor B. P. (1983). Teaching ESL: Incorporating a communicative student-
 centered component. **TESOL Quarterly**, 17 (March) pp. 74-77.

- Valett & Disick. (1972). **Model language classroom teaching**. New York: Harcourt Brace Jovanovich.
- Vicki Hollett. (2002). **Business objectives**. Oxford University Press.
- Vygotsky. (1978). **Learning theory: Constructivism**. <http://prel.hawaii.edu/math-science/standards.97/f6c2a.htm>. (1997).
- Widdoson, H. (1988). **Teaching language as communication**. Oxford: Oxford University Press.
- Wolfskill. (1986). **The survey of history learning environment of community college**. Albama.
- Wongblasaj Sorani. (2000) Exploring American/British in a Thai context: A learner-empowering approach. **Thai TESOL. 2 (13)**, 1-9.
- Woods, Donald R. (1994). Problem-based learning: **How to gain the most from PBL**. Hamilton, Ontario Canada.
- Zappolo, C. (1981). A graded listening comprehension program. **In English Teaching Forum. 18 (November 1981)**, 31.